

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والسبعون

الجلسة العامة 17

الثلاثاء، 10 تشرين الأول/أكتوبر 2023، الساعة 10/00

نيويورك

الرئيس: السيد فرانسيس (ترينيداد وتوباغو)

افتتحت الجلسة الساعة 10/10.

البند 114 من جدول الأعمال

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وانتخابات أخرى

(ج) انتخاب أعضاء في مجلس حقوق الإنسان

ينبغي توزيع المقاعد الـ 15 الشاغرة فيما بين المجموعات

الإقليمية على النحو التالي: أربعة مقاعد للدول الإفريقية؛ وأربعة مقاعد لدول آسيا والمحيط الهادئ؛ ومقعدين لدول أوروبا الشرقية؛ وثلاثة مقاعد لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ومقعدين لدول أوروبا الغربية ودول أخرى.

تشرع الجمعية العامة الآن في انتخاب أعضاء مجلس حقوق الإنسان الـ 15.

وفقاً للقرار 251/60 ستكون عضوية المجلس مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وتمتد فترة العضوية في المجلس مدة ثلاث سنوات. ويُنتخب أعضاء المجلس مباشرة وبشكل فردي عن طريق الاقتراع السري وبأغلبية أعضاء الجمعية العامة. تبعاً لذلك، تتكون الأغلبية من 97 صوتاً من أصل عدد أعضاء الجمعية العامة البالغ 193 دولة.

وأود أن أبلغ الأعضاء بأن الدول التالية ستظل أعضاء في مجلس حقوق الإنسان: الأرجنتين، إريتريا، ألمانيا، الإمارات العربية المتحدة، باراغواي، بلجيكا، بنغلاديش، بنن، الجبل الأسود، الجزائر، جنوب

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تنتظر الجمعية العامة في البند الفرعي (ج) من البند 114 من جدول الأعمال لانتخاب 15 عضواً في مجلس حقوق الإنسان ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي فترة عضويتهم في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

الأعضاء المنتهية فترة عضويتهم هم: أوزبكستان، أوكرانيا، باكستان، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، تشيكيا، السنغال، الصين، غابون، فرنسا، كوبا، كوت ديفوار، المكسيك، ملاوي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ونيبال. ووفقاً للفقرة 7 من القرار 251/60 المؤرخ 15 آذار/مارس 2006، يحق لهذه الدول الأعضاء إعادة انتخابها مباشرة باستثناء تلك التي شغلت ولايتين متتاليتين، وهي: أوكرانيا، باكستان، السنغال، المكسيك ونيبال.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room AB-0928 (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



وبالنسبة للمقاعد الثلاثة الشاغرة لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تلقت الأمانة العامة رسائل من أربعة مرشحين هم: البرازيل وبيرو والجمهورية الدومينيكية وكوبا.

وبالنسبة للمقعد الشاغر لدول أوروبا الغربية ودول أخرى، تلقت الأمانة العامة رسالتين من مرشحين اثنين هما: فرنسا وهولندا.

وقد أبلغتني الأمانة العامة أيضاً بأن التعهدات والالتزامات الطوعية التي قطعتها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة 8 من القرار 251/60 قد صدرت بوصفها وثائق رسمية للجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين.

قبل أن نبدأ عملية التصويت، أود تنكير الأعضاء بأنه عملاً بالمادة 88 من النظام الداخلي للجمعية العامة، لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظام تتعلق بطريقة إجراء التصويت.

نبدأ الآن عملية التصويت. وستوزع الآن بطاقات الاقتراع، وبذلك يكون التصويت قد بدأ.

وفقاً لقرار الجمعية العامة 323/71 الصادر في 8 أيلول/سبتمبر 2017، طُبعت أسماء الدول التي أُلغيت بها الأمانة العامة قبل 48 ساعة على الأقل من ميعاد الانتخابات اليوم على أوراق الاقتراع الخاصة بكل مجموعة من المجموعات الإقليمية. كما أُضيفت في بطاقات الاقتراع خانات خالية تعادل عدد المقاعد الشاغرة المطلوب شغلها في كل مجموعة من المجموعات الإقليمية لكتابة أسماء أخرى حسب الاقتضاء.

يُرجى من الأعضاء أن يضعوا علامة X في المربع المجاور لاسم الدولة المطبوع على بطاقة الاقتراع أو كتابة اسم دولة أخرى مؤهلة على السطر الفارغ. وإذا تم التأشير على المربع المجاور لاسم دولة ما، فلا يلزم تكرار اسم تلك الدولة في الخانة الخالية. وينبغي ألا يتجاوز العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها والأسماء المكتوبة بخط اليد عدد المقاعد الشاغرة التي يتعين ملؤها، كما هو مبين في ورقة الاقتراع.

أفريقيا، جورجيا، رومانيا، السودان، شيلي، الصومال، غامبيا، فنلندا، فييت نام، قطر، قيرغيزستان، كازاخستان، الكامبيون، كوستاريكا، لكسمبرغ، ليتوانيا، ماليزيا، المغرب، ملديف، الهند، هندوراس والولايات المتحدة الأمريكية. لذلك ينبغي ألا تظهر أسماء تلك الدول في بطاقات الاقتراع.

يجري الانتخاب وفق الأحكام ذات الصلة بالانتخابات من النظام الداخلي للجمعية العامة. وفي هذا الصدد، تطبق المادة 94.

ووفقاً للممارسة المتبعة في الجمعية العامة، إذا حصل أكثر من العدد المطلوب من الدول الأعضاء على أصوات غالبية أعضاء الجمعية في الاقتراع نفسه، ستُعتبر الدول الأعضاء التي حصلت على أكبر عدد من الأصوات فوق الأغلبية المطلوبة فائزة في الانتخابات، وصولاً إلى عدد المقاعد المطلوب شغلها. واتساقاً أيضاً مع الممارسة السابقة، إذا أصبح ضرورياً - بسبب تساوي عدد الأصوات - تحديد مرشح واحد أو أكثر ليجري انتخابهم أو لتصعيدهم إلى الجولة التالية من الاقتراع المقيد، يُجرى اقتراع مقيد خاص يقتصر على المرشحين الحاصلين على عدد متساو من الأصوات.

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في مواصلة العمل على هذا النحو؟
تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): فيما يتعلق بترشيحات المجموعات الإقليمية المعنية، أُلغيت الأمانة العامة بأنه بالنسبة للمقاعد الأربعة الشاغرة من بين مجموعة الدول الإفريقية، أيدت المجموعة أربعة مرشحين هم: بوروندي وغانا وكوت ديفوار ومللاوي.

وبالنسبة للمقاعد الأربعة الشاغرة لدول آسيا والمحيط الهادئ، أيدت المجموعة أربعة مرشحين هم: إندونيسيا والصين والكويت واليابان. وبالنسبة للمقعد الشاغر من بين مجموعة دول أوروبا الشرقية، فقد وصلت الأمانة العامة رسائل من ثلاثة مرشحين هم: الاتحاد الروسي وألبانيا وبلغاريا.

نبدأ الآن عملية التصويت.

بدعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات ممثلو كل من: إسبانيا وإسواتيني وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وجمهورية مولدوفا وغيانا وليبيا.

أجري تصويت بالاقتراع السري.

عُلفت الجلسة الساعة 10/30 واستؤنفت الساعة 11/35

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نتيجة التصويت هي كما يلي:

المجموعة ألف - الدول الإفريقية (4 مقاعد)

192	عدد بطاقات الاقتراع:
لا	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
192	يوجد عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
2	المتنعون عن التصويت:
190	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
97	الأغلبية المطلقة المطلوبة:
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
182	ملاوي:
181	كوت ديفوار:
179	غانا:
168	بوروندي:
3	نيجيريا:
	المجموعة باء - دول آسيا والمحيط الهادئ (4 مقاعد)
192	عدد بطاقات الاقتراع:
لا يوجد	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
192	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:

بناء على ذلك، وبالنسبة لبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" للدول الإفريقية، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز أربعة؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "باء" لدول آسيا والمحيط الهادئ، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز أربعة؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "جيم" لدول أوروبا الشرقية، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز اثنين؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "دال" لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز ثلاثة؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "هاء" لدول أوروبا الغربية ودول أخرى، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز اثنين. وفي الحالات التالية، يُعلن بطلان بطاقة الاقتراع: إذا تجاوز عدد الأصوات للدول الأعضاء المؤهلة في بطاقة الاقتراع عدد المقاعد الشاغرة المشار إليها في بطاقة الاقتراع؛ وإذا كانت جميع الأصوات على ورقة الاقتراع لدول أعضاء لا تنتمي إلى المجموعة الإقليمية ذات الصلة؛ وإذا كانت جميع الأصوات في الاقتراع لدول أعضاء غير مؤهلة للانتخاب. في هذا الصدد، أذكر بأن الدول الأعضاء التالية غير مؤهلة للانتخاب: الدول التي ستظل أعضاء في المجلس في العام المقبل والدول التي تقضي حالياً فترة عضويتها الثانية على التوالي في المجلس.

وتظل بطاقة الاقتراع صالحة في الحالات التالية، ولكن لا تحسب أصوات هذه الدول الأعضاء: إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أسماء دول أعضاء لا تنتمي إلى المجموعة الإقليمية ذات الصلة؛ إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أسماء دول أعضاء ستظل أعضاء في المجلس في العام المقبل؛ أو إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أسماء دول أعضاء تقضي حالياً فترة عضويتها الثانية على التوالي في المجلس.

أخيراً، إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أي ملاحظة غير التصويت لصالح الدول الأعضاء المؤهلة، فسيتم تجاهل تلك الملاحظات.

1	المتنعون عن التصويت:	لا يوجد	المتنعون عن التصويت:
185	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:	192	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
97	الأغلبية المطلقة المطلوبة:	97	الأغلبية المطلقة المطلوبة:
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:		عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
146	كوبا:	186	إندونيسيا:
144	البرازيل:	183	الكويت:
137	الجمهورية الدومينيكية:	175	اليابان:
108	بيرو:	154	الصين:
	المجموعة هاء - دول أوروبا الغربية ودول أخرى (مقعدان)		المجموعة جيم - دول أوروبا الشرقية (مقعدان)
192	عدد بطاقات الاقتراع:	192	عدد بطاقات الاقتراع:
لا يوجد	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:	1	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
192	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	191	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
21	المتنعون عن التصويت:	لا يوجد	المتنعون عن التصويت:
171	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:	191	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
97	الأغلبية المطلقة المطلوبة:	97	الأغلبية المطلقة المطلوبة:
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:		عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
169	مملكة هولندا:	160	بلغاريا:
153	فرنسا:	123	ألبانيا:
	بما أن الدول الـ 15 التالية أسماؤها حصلت على الأغلبية المطلوبة وعلى أكبر عدد من أصوات أعضاء الجمعية العامة، فقد أُنتخبت أعضاء في مجلس حقوق الإنسان لفترة ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2024، وهي: ألبانيا، إندونيسيا، البرازيل، بلغاريا، بروندي، الجمهورية الدومينيكية، الصين، غانا، فرنسا، كوبا، كوت ديفوار، الكويت، ملاوي، مملكة هولندا واليابان.	83	الاتحاد الروسي:
			المجموعة دال - دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (3 مقاعد)
		192	عدد بطاقات الاقتراع:
		6	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
		186	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أهنيء الدول التي انتُخبت أعضاء في مجلس حقوق الإنسان، وأشكر فارزي الأصوات على ما قدموه من مساعدة في هذه الانتخابات.

بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (ج) من البند 114 من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة 11/40.